Manuale uso e manutenzione

TX 025-035-040

ATTENZIONE! NON USARE L'APPARECCHIO SENZA AVER LETTO LE ISTRUZIONI PER L'USO

SOMMARIO

PRESA IN CONSEGNA DELLA MACCHINA

AL MOMENTO DELLA CONSEGNA DELLA MACCHINA, CONTROLLARE CHE ESSA NON ABBIA RICEVUTO DANNI DURANTE IL TRASPORTO E DI AVER RICEVUTO TUTTO IL MATERIALE INDICATO SUI DOCUMENTI DI ACCOMPAGNAMENTO; IN CASO DI DANNI O MANCANTI, AVVISARE SUBITO LA DITTA CHE PROVVEDERA' TEMPESTIVAMENTE AD OVVIARE IL PROBLEMA.

PREMESSA

QUESTO TIPO DI MACCHINA E' IN GRADO DI TRAINARE SENZA DIFFICOLTA' ALCUNA CARRELLI CARICHI DI VALIGE PER UNA PORTATA MASSIMA DI 2500Kg.
QUESTO LO SI OTTIENE USANDO LA MACCHINA CORRETTAMENTE E MANTENENDOLA IN PIENA EFFICIENZA; SI PREGA DUNQUE DI LEGGERE CON ATTENZIONE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONE.
LA MACCHINA DEVE ESSERE USATA SOLO PER TALE SCOPO.

Manuale da conservare per futuri riferimenti.

RESA DEL MATERIALE

Prima di effettuare la spedizione dei particolari di cui si chiede la sostituzione o la riparazione in garanzia, è necessario avere l'approvazione scritta da parte dell'Ufficio Assistenza Tecnica della FIORENTINI.
I componenti difettosi devono essere correttamente imballati per evitare danneggiamenti durante il trasporto, resi franco partenza e corredati da:

- **numero di matricola desunto dalla targhetta identificativa del supporto;**
- **numero di codice e posizione del componente desunto dalla lista parti di ricambio;**
- **descrizione accurata del difetto e del modo in cui si è verificato.**

Per quanto riguarda il materiale difettoso elettrico ed elettronico si prega di inviarlo separatamente ad altri materiali in maniera da poter così suddividere i rifiuti contenenti sostanze pericolose e per riuscire così a riciclare i (RAEE) come direttiva 2002/96/CEE.

DESCRIZIONE TECNICA

	TX025	TX035	TX040
SPECIFICHE GENERALI			
Trazione	Post.		
Velocità Km/h	12		
Pendenza superabile senza carico %	10	12	14
Autonomia di lavoro a vuoto h	7.5	6.5	5.5
Freno di stazionamento	a leva		
Freno di servizio	Idraul. Pedale		
Peso rimorchiabile in piano Kg	2000	3000	4000
Raggio minimo di sterzata mm	1750		
IMPIANTO ELETTRICO			
Tensione di alimentazione V	36		
Motore di trazione	36V 2KW 2400rpm	36V 3.2 KW2400rpm	36V 4KW 2400 rpm
Alimentazione (Ah in C20)	6x 6V 330 Amp		
DIMENSIONI E PESI			
Lunghezza mm	1730		
Larghezza mm	875		
Altezza mm	1110		
Numero/diametro ruote mm	3x400		
Peso macchina a vuoto Kg	354		

AVVERTENZE GENERALI

RESPONSABILITA' DEL COSTRUTTORE

Il costruttore Fiorentini non si terrà responsabile di inconvenienti, rotture, incidenti, ecc.dovuti alla non conoscenza (o comunque non applicazione) delle prescrizioni contenute nel presente manuale. Lo stesso dicasi per l'esecuzione di modifiche, varianti, e/o l'installazione di accessori non autorizzati preventivamente.

In particolare la Fiorentini declina ogni responsabilità per danni derivanti da:

- calamità naturali
- manovre errate
- mancanza di manutenzione

Il costruttore non risponde di interventi non effettuati dal personale autorizzato dalla Fiorentini eccetto quelli di manutenzione ordinaria

RICHIESTE DI INTERVENTO

Le eventuali richieste devono essere fatte dopo una attenta analisi degli inconvenienti e delle loro cause ed è necessario riferire all'incaricato all'atto della chiamata:

- modello macchina
- n° matricola (fig. 1)
- il dettaglio dei difetti riscontrati
- i controlli eseguiti
- le regolazioni effettuate e i loro effetti
- ogni altra informazione ritenuta utile
- indirizzare le richieste alla rete assistenza autorizzata

Ing. O. Fiorentini S.r.l 50030 Piancaldoli (Fi)		MADE IN ITALY	CE
Mod.	S.N.		2004
V	Hz.		
Kg	A	W	

TRASPORTO E STOCCAGGIO

MOVIMENTAZIONE MACCHINA IMBALLATA

La macchina giunge in uno specifico imballo le cui caratteristiche sono riportate in fig.2. Sul collo è indicata la posizione del baricentro con una freccia nera; le forche del carrello o transpallet devono essere posizionate in modo che la freccia nera sia al centro delle forche.
Indicata sull'imballo sia circa al centro delle forche stesse. Il collo deve essere movimentato con estrema attenzione ed è vietato sovrapporre colli fra loro.

INDICAZIONI PER SBALLARE LA MACCHINA

1. Recidere le reggette facendo attenzione al ritorno elastico
2. Togliere sulla base del cartone le graffette che uniscono il cartone al pallet
3. Nel caso del compensato togliere le graffette ai lati ed alla base di ogni pannello
4. Recidere a questo punto le reggette che tengono ferma la macchina
5. Portare la macchina a livello suolo

MOVIMENTAZIONE MACCHINA SBALLATA

1. Controllare la macchina e montare le batterie se non già installate
2. Per movimentarla per un breve trasporto dopo un utilizzo, staccare i cavi batteria.
Per un trasporto più lungo imballare nuovamente la macchina nella scatola originale.

NORME DA RISPETTARE PER L'USO CORRETTO

Il mezzo è progettato per una sola persona, è quindi vietato farne salire altre oltre all'operatore.
È importante salvaguardare la sicurezza dei pedoni, inoltre è necessario guidare il veicolo in maniera tale da non recare danno alcuno. Durante l'utilizzo, tutte le parti del corpo dell'operatore devono rimanere all'interno del corpo macchina. Quando si lascia incustodito il veicolo, azionare il freno a mano, dopo aver spento il motore, disinserire le chiavi d'accensione dal pannello di guida. Mantenere una distanza di sicurezza da rampe e piattaforme. Gli operatori non devono in alcun modo modificare o alterare il veicolo. Il veicolo non deve essere parcheggiato in corrispondenza di corridoi, apparecchiature antincendio ecc.. Sia all'interno di edifici che all'esterno, in mancanza di specifiche indicazioni attenersi al codice stradale.
In condizioni di traffico normale mantenere la destra. In relazione alla velocità, mantenere un'adeguata distanza di sicurezza. Mantenere in ogni momento il veicolo e i carrelli trainati sotto controllo. Permettere sempre il passaggio di pedoni, ambulanze, mezzi antincendio o altri veicoli in situazioni d'emergenza. Non superare un altro veicolo che procede nella stessa direzione nei pressi di incroci, strettoie o in altri luoghi pericolosi. Mantenere una chiara visuale della direzione di marcia, mantenendo sotto controllo altri veicoli e pedoni, rispettando le norme di sicurezza. Rallentare e suonare agli incroci e nei luoghi di scarsa visibilità. Salire e scendere dai piani inclinati lentamente e facendo attenzione, ancora di più se la superficie su cui scorrono le ruote fosse bagnata. Sia in salita che in discesa mantenere il mezzo in modo rettilineo. Rallentare prima di effettuare curve strette. In qualunque momento il veicolo ed il carico trainato devono viaggiare ad una velocità tale da poter permettere una fermata in sicurezza alla presenza di un ostacolo improvviso. Invertire il senso di marcia, sterzare, partire e fermarsi in maniera dolce e graduale, in modo da non mettere mai in pericolo la stabilità del carico trainato. Non comportarsi mai in modo azzardato, spericolato o scorretto. Fare sempre attenzione soprattutto quando il mezzo lavora su superfici bagnate o scivolose. Senza un apposita autorizzazione non salire su ascensori. Accertarsi che il peso del carico trainato rientri nelle capacità di traino specifico del veicolo.

PREPARAZIONE AL LAVORO

QUALIFICA DELL'OPERATORE

Solo persone appositamente preparate ed addestrate nell'operazione di trasporto di carichi sono autorizzate ad operare col macchinario in questione. Gli operatori devono essere qualificati, inoltre devono possedere requisiti visivi, uditivi, fisici e mentali adeguati per operare in sicurezza col mezzo preso in esame.

CONTROLLO DEL MEZZO

Premesso che il mezzo deve essere sottoposto a manutenzioni periodiche, è obbligo dell'operatore tutte le volte che riprende ad operare con il mezzo, ad esempio dopo l'intervallo notturno o dopo che il mezzo è stato adoperato da altro personale, eseguire le presenti procedure:

- Controllo visivo delle condizioni del veicolo, in particolar modo sulle condizioni della carrozzeria e pressurizzazione dei pneumatici.
- Stato di carica della batteria.
- Segnalazione di eventuali danni al sistema elettrico, la loro presenza sarà segnalata sulla scheda di controllo.
- Prova di avviamento e frenata in ambedue le direzioni.
- Prova di sterzata fino a fine corsa a bassa velocità.

In presenza di anomalie o cattivo funzionamento, fermare il mezzo e segnalarlo al personale incaricato della manutenzione.

RICARICA DELLA BATTERIA

La macchina è elettrica, come tale, assume l'energia di cui ha bisogno da una batteria (essa non è fornita da M&T). Sul display è presente un segnalatore dello stato di carica della batteria.
In particolare, viene segnalata la batteria al massimo della carica con cinque leds accesi contemporaneamente, essi si spengono progressivamente col calare della carica della batteria fino a che ne rimane acceso solamente uno rosso. Per una maggiore durata della batteria e per un miglior funzionamento del veicolo, è necessario ricaricare la batteria prima che raggiunga la scarica totale, ma facendo molta attenzione che non sia ancora carica. La condizione di ricarica è segnalata dall'accensione della spia rossa. Dopo un breve periodo in cui tale luce è accesa, le prestazioni della macchina caleranno automaticamente per salvaguardare la batteria. Occorre dunque portare il mezzo nell'area addetta alla ricarica, tale deve essere ben ventilata. Inoltre occorre tenere lontano dalle batterie sotto carica fiamme e scintille.

Nb. Le batterie emettono gas esplosivi, tali emissioni aumentano considerevolmente durante la fase di ricarica. Fiamme, scintille e sigarette devono sempre essere tenuti lontano dalle batterie.
In dotazione alla macchina, vi è un caricabatteria incorporato. Esso è completamente automatico, esso è dotato di un sistema elettronico che analizza lo stato di carica della batteria sotto carica ed agisce di conseguenza. Detto ciò; è necessario collegare la spina del carica batteria alla presa di corrente che ovviamente deve essere idoneo alle caratteristiche di carico del carica batteria stesso. L'apparecchio farà una prima parte di carica in cui alzerà il voltaggio di tutti gli elementi, successivamente farà una carica finale prima continuata poi a tratti che renderà più omogenei i vari
elementi. Terminata l'operazione verrà segnalato "fine carica".

VERIFICHE E CONTROLLI

CONTROLLI PERIODICI

Periodicamente è necessario fare alcune verifiche sulla macchina. Esse dovranno essere effettuate a vuoto, cioè senza traino alcuno.

- Accelerare fino a raggiungere la massima velocità in modo graduale.
- Verificare la frenata al limite dello strisciamento, uguale su entrambe le ruote posteriori.
- Verificare la sterzata completa da entrambi i lati, con sforzo normale e senza indurimenti.

Nel caso in cui una delle verifiche non sia soddisfacente, rivolgersi agli addetti dell'assistenza.

PERIODI D'INATTIVITA'

Può accadere che la macchina debba restare inattiva per un periodo di una o due settimane. In tal caso occorre scollegare la batteria, sollevare la macchina da terra in maniera tale che le ruote non tocchino il suolo, appoggiando il telaio su alcuni spessori.

Nb. La batteria si scarica anche durante i periodi d'inattività, quindi è pertanto necessario ricaricarla ogni venti giorni.

PRESSIONE DEI PNEUMATICI

Periodicamente va controllata la pressione dei pneumatici che deve essere indicativamente di 4 bar sulle ruote posteriori e di 3 bar sulla ruota anteriore.
Nel caso si verifichi una foratura o uno schiacciamento anomalo provvedere alla sostituzione del pneumatico.

Nb. Una pressione bassa può creare una perdita di stabilità che potrebbe causare anche un ribaltamento.

PULIZIA

La macchina lavorando anche all'esterno, è soggetta a sporcarsi. È quindi buona norma accertarsi che non vi siano incrostazioni di fango o altri fattori che ne impediscano il normale funzionamento, specialmente ai tiranti ed alle leve del sistema frenante. Rimuoverle senza utilizzare getti idrici che potrebbero danneggiare il motore.
Nel caso fosse opportuno pulire la macchina, non utilizzare idropulitrici o getti d'acqua, in quanto il sistema elettrico non è a tenuta stagna e quindi verrebbe senz'altro danneggiato.

COMANDI E FUNZIONAMENTO

I comandi del mezzo sono stati calcolati e progettati per un'utilizzazione ottimale. Prima di utilizzare il veicolo, familiarizzare con tutti i comandi e leggere molto attentamente le istruzioni. Spostare la chiave su OFF e provare i vari comandi.

Sterzo: il volante ed il sistema sterzante del veicolo, sono molto simili a quelli di un autoveicolo. Per girare a sinistra ruotare il volante a sinistra in senso antiorario. Per girare a destra ruotare il volante verso destra in senso orario. È importante sapere che il veicolo ha un raggio di sterzata minimo, ed un basso rapporto. Queste caratteristiche, sono ideali per la manovrabilità a basse velocità, ma richiedono attenzione e sensibilità a velocità più sostenute. Può succedere che ruotando bruscamente il volante mentre si è in movimento, uno dei pneumatici posteriori perda momentaneamente contatto con il terre

Interruttore di sicurezza: il sedile è dotato di un microinterruttore che sentendo la presenza dell'operatore a bordo, abilita il circuito elettrico.

Selettore di marcia: il selettore a leva, avanti/indietro, è posizionato sul pannello degli strumenti. Spostando la leva in avanti, la macchina si predispone per andare avanti. Spostando la leva indietro, la macchina si predispone per andare indietro. La posizione centrale è nulla.

Chiave di accensione: il veicolo è fornito di una chiave di accensione localizzata sul pannello comandi. Essa è bloccata all'interno dell'interruttore quando è in posizione ON.

Indicatore carica batteria: Vedi pag. 8.

Optional: previsto un "contaore" in grado d'indicare la durata della carica della batteria in ore.

Interruttore luci: posto sul pannello, comanda l'accensione delle luci di lavoro e posizione.

Interruttore lampeggiante: posto sul pannello, comanda l'accensione del lampeggiante.

Clacson: spingendo verso destra il selettore di marcia si alimenta il clacson.

Pedale del freno: il pedale del freno è posto a sinistra rispetto al pedale acceleratore. Esso è del tutto simile a quello delle automobili, quindi più esso viene premuto, più il veicolo viene rallentato. Rilasciando il pedale, si ottiene un'interruzione immediata dell'azione frenante. Tale pedale comanda anche l'accensione delle luci di stop poste sul retro del veicoli.

Pedale acceleratore: il pedale acceleratore è posto alla destra del pedale del freno. Esso è del tutto similare a quello delle automobili, schiacciando il pedale si alimenta il motore in maniera progressiva. Quindi con il pedale completamente schiacciato, il motore eroga la massima potenza, appena schiacciato la minima. Si ha il medesimo controllo per entrambi i sensi di marcia.

Freno di stazionamento: è posto sulla destra del conducente. Il freno di stazionamento va attivato ogni qual volta il mezzo debba sostare e il conducente si sposta dal posto di guida. Esso, azionato limita i comandi di trazione. Comunque è conveniente parcheggiare il veicolo sempre in piano, a maggior ragione se carica.

Pulsante di emergenza: va premuto nelle situazioni d'emergenza in quanto arresta l'alimentazione della macchina. Quando si lascia il veicolo in sosta è buona norma premerlo. Dopo averlo premuto, qualora si desideri riprendere le normali funzioni della macchina, ruotare il pulsante.

Gancio di traino: va collegato il braccio di traino del carrello da trainare. Per agganciare il carrello è necessario togliere il perno infilato nel supporto, avvicinarsi il veicolo al carrello, inserire il braccio di traino del carrello e reinserire il perno.
Nb. Qualora in futuro fosse necessario modificare il tipo di aggancio, non installarlo mai ad un'altezza superiore a quella attuale.

Spina di collegamento batteria: è posta nella parte posteriore del veicolo. La spina va inserita alla presa di corrente fino a che la batteria non è stata completamente ricaricata.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La dichiarazione di conformità è consegnata unitamente al supporto e al manuale delle istruzioni per l'uso e la manutenzione.

DICHIARAZIONE-DECLARATION-DECLARATION-ERKLARUNG-DECLARACION

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'
DECLARATION OF CONFORMITE'
DECLARATION DE CONFORMITE
ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG
DECLARACION DE CONFORMIDAD

ING. O. FIORENTINI s.r.l.
Loc. Rombola
50030 PIANCALDOLI (FI) ITALIA

Dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che la macchina:
Declares under its own responsability that the machine :
Declares sous sa responsabilité exclusivement que la machine :
erklärt unter ausschließlich eigener Verantwortung, daß die Maschine :
declara bajo su propia y exclusive responsabilidad que la maquina :

FIORENTINI

Modello/model/modele/modell/modelo
Matricola/serial number/numero matricule/serienummer/numero matricula
Anno/year/annee/jahr/ano **2010**

CE

Fabbricata nel rispetto delle direttive e decreti :
and moreover is built according to the directives and decrees :
et est fabriquées i, en outré, conformément aux directives et ou décrets :
und daß sie unter Einhaltung folgender Verordnungen und/oder Dekrete hergestellt worden (sind) :
y que además ha sido fabricada en conformidadcon las directivas y/o decretos :

2006/42/CE/EC/EG-
Direttiva macchina: Machines Directive: Maschinen Richtlinie: Directive machines:

2004/108/CE/EC/EG-
Compatibilità elettromagnetica : Electro Magnetic Compatibility: Elektromagnetische Verträglichkeit: Compatibilité électromagnétique:

2002/95/CE/EC/EG-
Restrizione sostanze pericolose : Restrictions of Dangerous Substances Beschränkung der gefährlichen Mitteln :Restriction des substances dangereuses

2003/10/CE/EC/EG
Protezione da rumore: Exposure of Workers to Noise: Gefährdung der Arbeitnehmer durch Geräusch: Exposition des travailleurs aux Bruits:

È conforme alle seguenti norme :
conform to the following laws :
est conforme aux norms :
mit den folgenden Normen übereinstimmen :
está conforme a lassiguientes normas :

EN 12100-1- EN 12100-2
Norme applicate: Harmonized Standard Applied: Angewandte harmonisierte Normen: Normes Harmonisées Appliquées :

Ing. O. Fiorentini S.r.l.
Il titolare/chairmen/gérant
Ing. O. Fiorentini

Piancaldoli
Luogo e data

Firma

In caso di modifiche apportate alla macchina questa dichiarazione non e più valida

Serial Number: ______________________________

Numero di serie:

Date of shipment: ______________________________

Data di spedizione:

ING. O. FIORENTINI S.p.A.

“THE BEST IN FLOOR MACHINES”

FILIALI:
20132 MILANO – Fax. 02/2592779
Via Palmanova 211/a – Tel. 02/27207783 - 2564810
00012 Guidonia Montecelio (ROMA) – Fax. (0774)353419 - 353314
Via Ponte Corvo 20 – Tel. (0774)357184 - 353015
STABILIMENTO:
50030 PIANCALDOLI (FI) – Fax. 055/817144
Loc. Rombola – Tel. 055/8173610